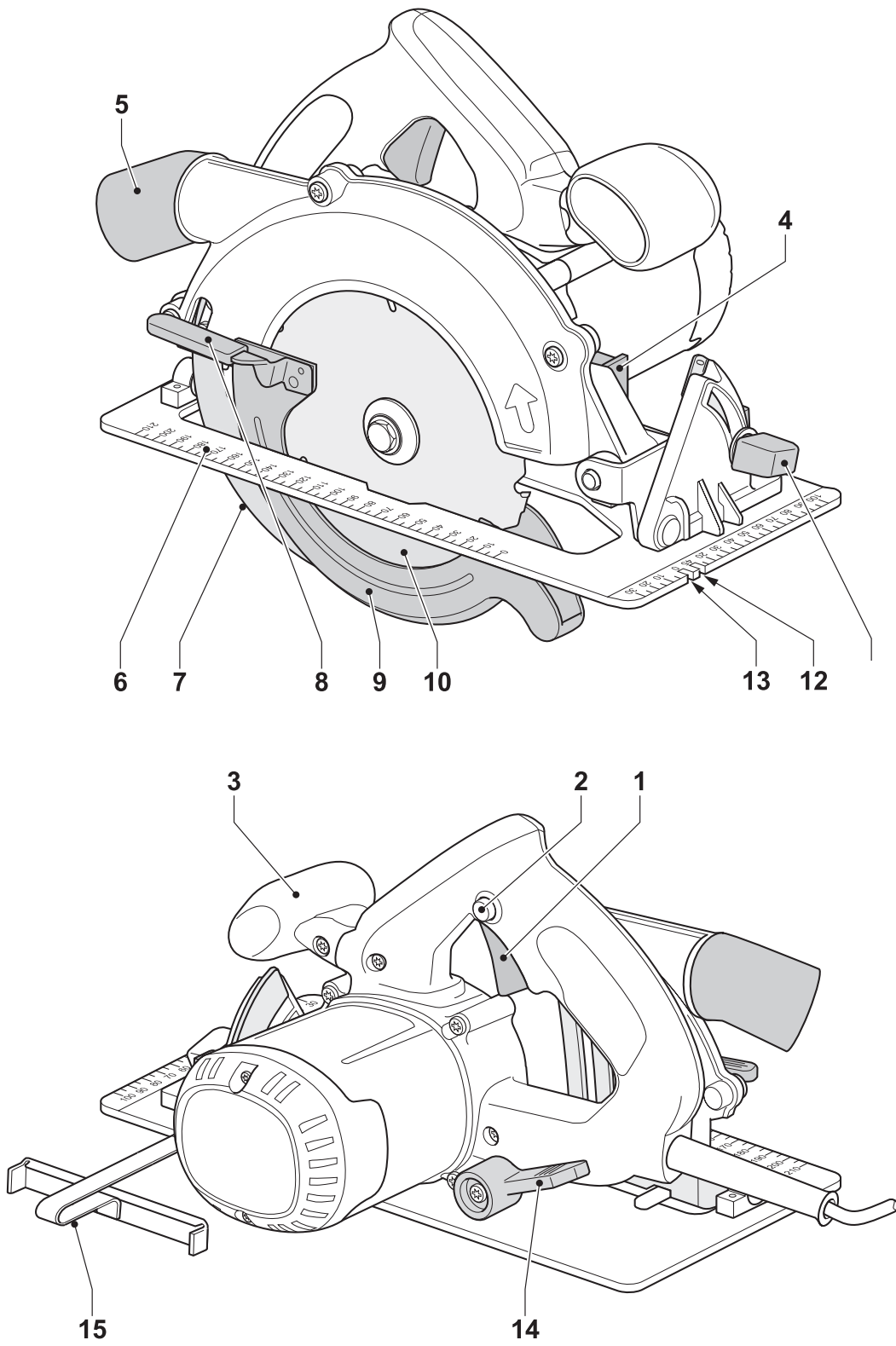


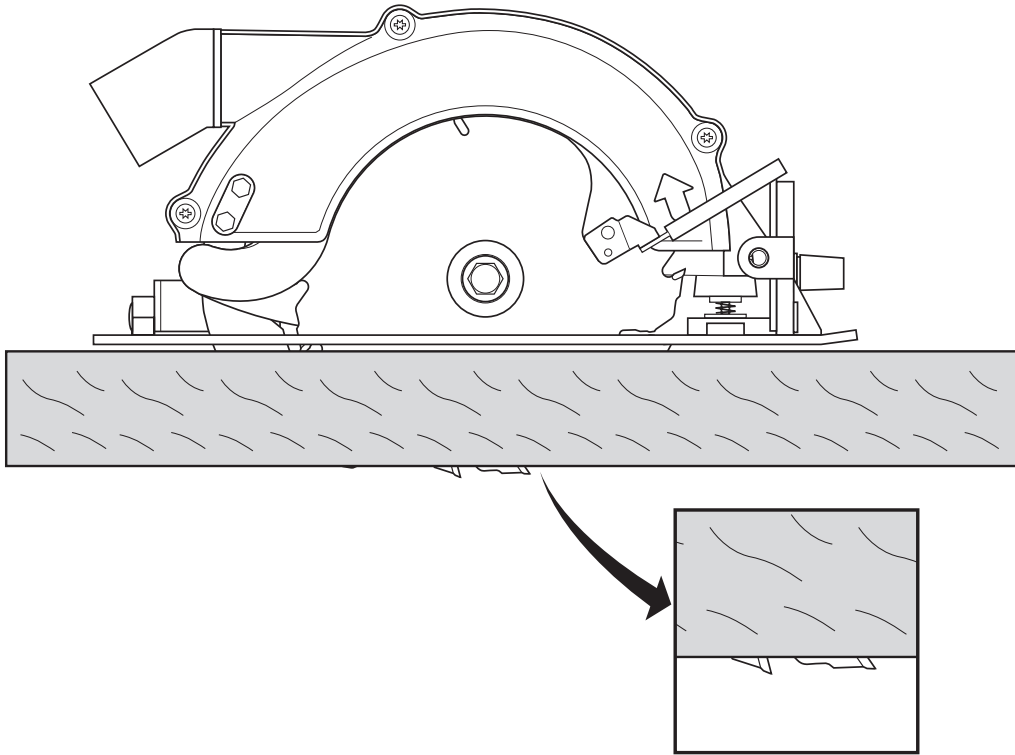
---

# **DEWALT**

---

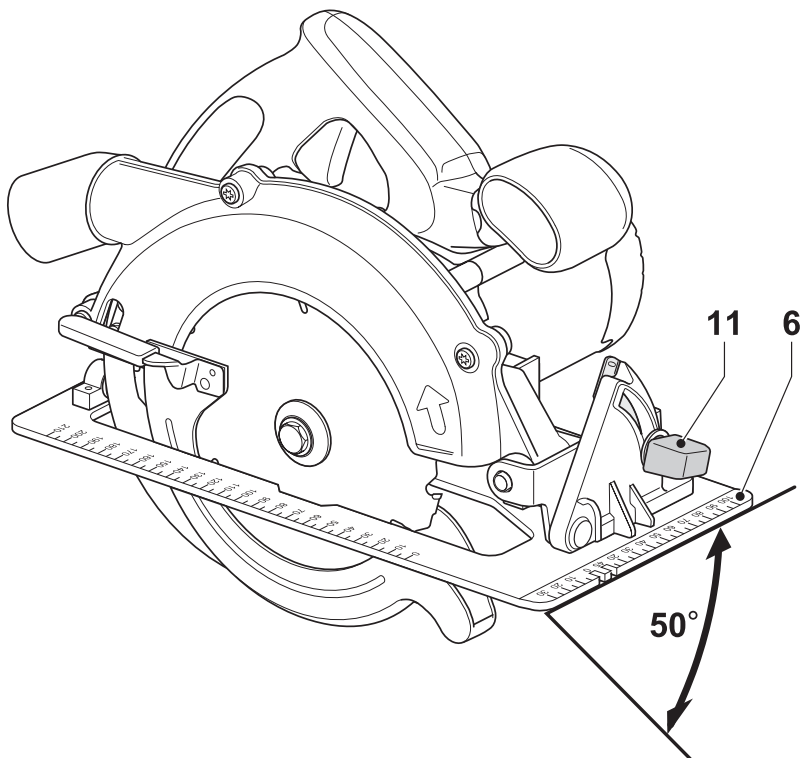


**A**



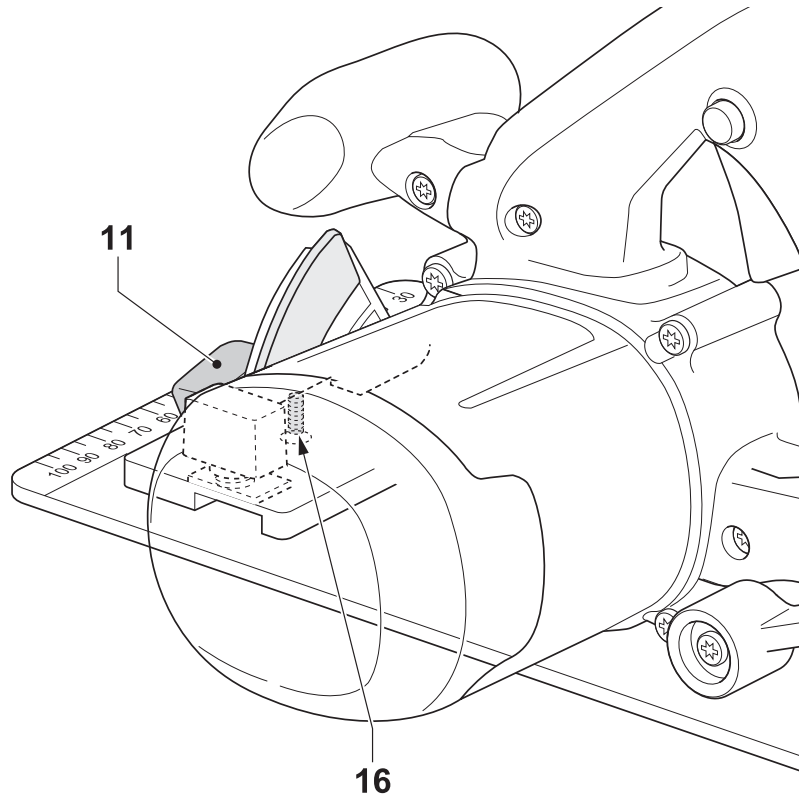
**B**

---



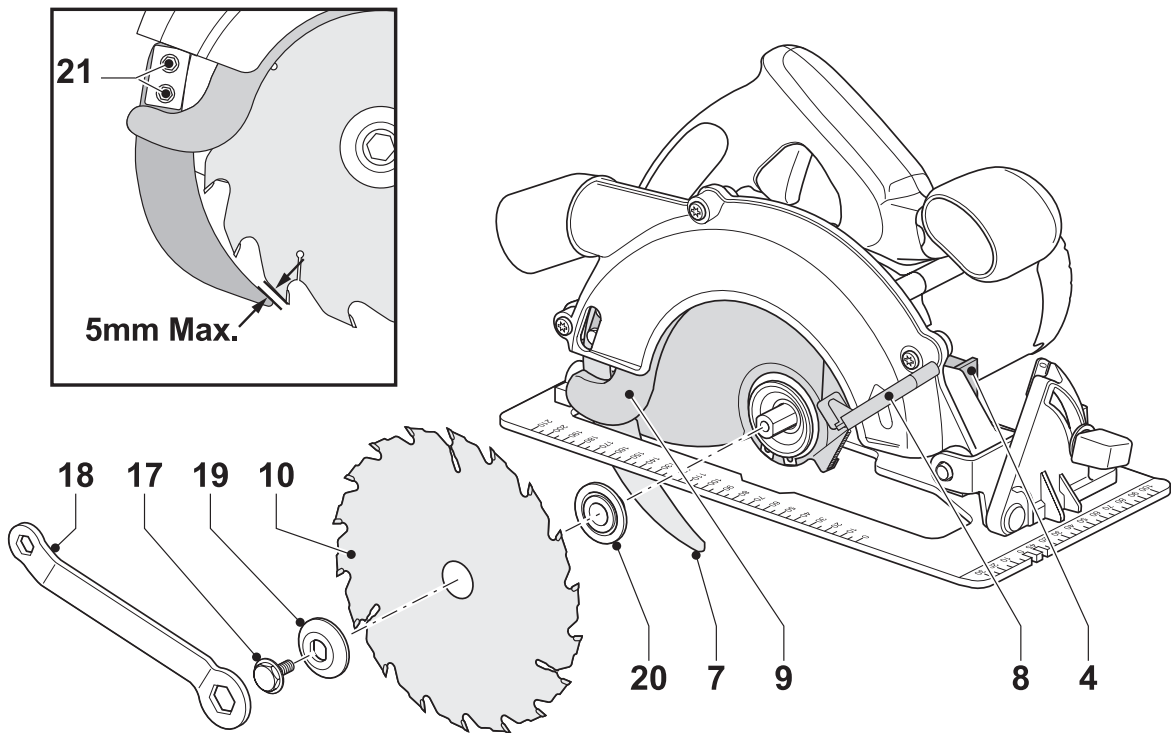
**C**

---



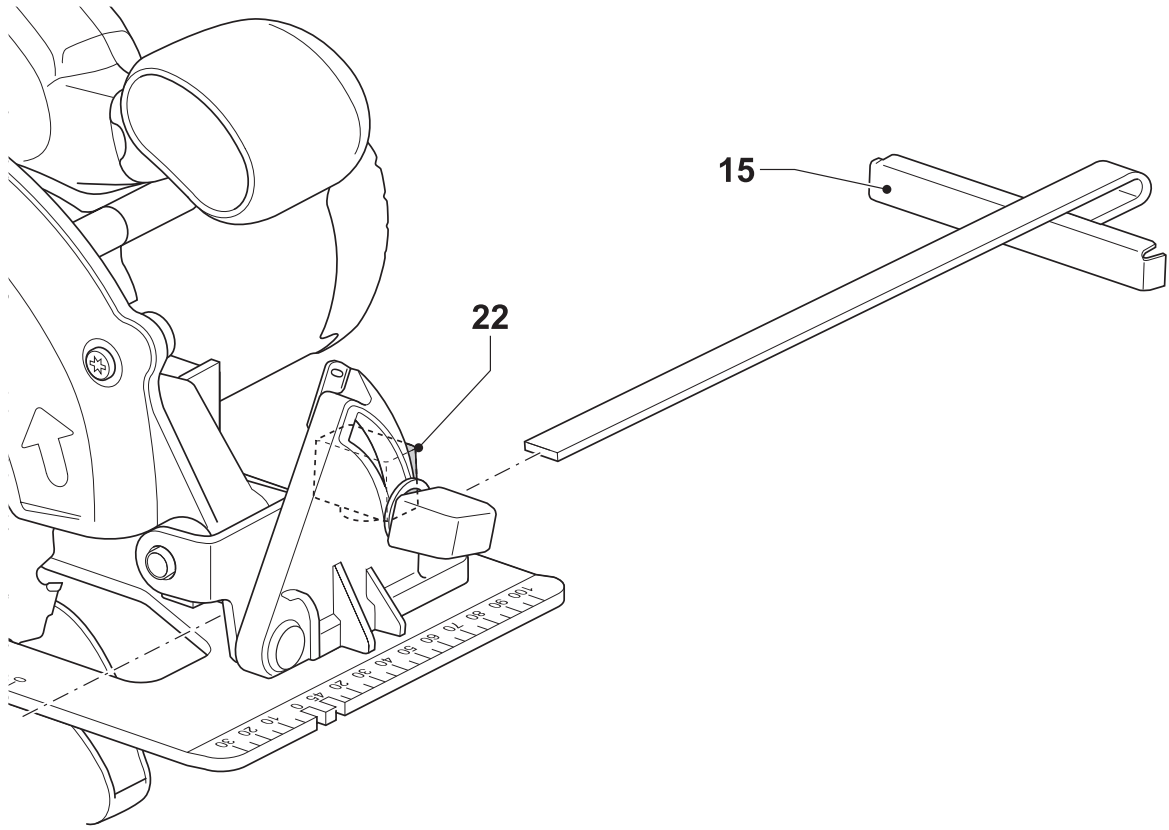
**D**

---



**E**

---



**F**

## Blažujeme vám!

Zvolili ste si náradie spoločnosti DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

## Technické údaje

	D23620	
Napájacie napätie	V	230
Príkion	W	1 150
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	5 000
Hĺbka rezu:	mm	65
Priemer rezného kotúča	mm	184
Hrúbka pílového kotúča	mm	2,5
Priemer upínacieho otvoru kotúča	mm	16
Nastavenie uhla šikmého rezu		0 - 50°
Hmotnosť	kg	5,5

## Poistky

230 V náradie 10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledovné symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.

## Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Okružnú pílu
- 1 Paralelné vodidlo
- 1 Upevňovací kľúč pílového kotúča
- 1 Návod na obsluhu
- 1 Výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

## Popis (obr. A)

Vaša okružná píla D23620 je určená na profesionálne rezanie dreva a plastov.

- 1 Hlavný vypínač (zapnuté/vypnuté)
- 2 Poistné tlačidlo
- 3 Predná rukoväť
- 4 Aretačné tlačidlo
- 5 Výstup na odvádzanie prachu
- 6 Päťka píly
- 7 Štiepací klin
- 8 Páka spodného krytu
- 9 Spodný kryt
- 10 Rezný kotúč
- 11 Nastavovacia skrutka šikmých rezov
- 12 Značka pre šikmé rezy
- 13 Značka pre priame rezy
- 14 Nastavovacia skrutka hĺbky rezu
- 15 Paralelné vodidlo

## Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či zdroj napätia zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60745; preto nie je nutné použitie zemniaceho vodiča.

## Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkion tohto náradia (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm<sup>2</sup>.

V prípade použitia zvinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

## Poklesy napätia

Rázové prúdy spôsobujú krátkodobé poklesy napätia. Pri nepriaznivom priebehu napätia môže byť ovplyvnená funkcia ostatných zariadení.

Ak je hodnota systémového odporu napätia priemerne nižšia než 0,25 Ω, nie je pravdepodobné, že by dochádzalo k problémom.

## Montáž a nastavenie



Skôr než začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

### Nastavenie hĺbky rezu (obr. A a B)

- Uvoľnite nastavovaciu skrutku hĺbky rezu (14).
- Nastavte pätku píly (6) tak, aby ste získali požadovanú hĺbku rezu.
- Pritiahnite nastavovaciu skrutku hĺbky rezu (14).



Ak chcete získať optimálne výsledky, nechajte pílový kotúč vyčnievať z obrobku asi 3 mm (viď detail v obr. B).

### Nastavenie šikmých rezov (obr. C)

Uhol šikmých rezov môže byť nastavený v rozmedzí 0° až 45°.

- Uvoľnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (11).
- Nakloňte pätku píly (6) tak, aby značka označovala na mierke požadovaný uhol šikmého rezu.
- Pritiahnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (11).

### Nastavenie pätky píly na rezanie v uhle 90° (obr. D)

- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Pomocou páky (8) zasuňte ochranný kryt pílového kotúča a postavte pílu na stranu pílového kotúča.
- Uvoľnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (11).
- Priložte k pílovému kotúču uhlomer a nastavte pätku píly do uhla 90°. - Pomocou imbusového kľúča nastavte zarážku (16).

### Výmena pílového kotúča (obr. E)

- Použite aretačné tlačidlo (4) a otáčaním kľúča (18) dodávaného s pílou proti smeru pohybu hodinových ručičiek vyskrutkujte upínaciu skrutku pílového kotúča (17).
- Pomocou páky (8) sklopte spodný kryt pílového kotúča (9) a vymeňte pílový kotúč (10). Pri opätovnej montáži nainštalujte do správnej polohy podložky (19 a 20).
- Skontrolujte smer otáčania pílového kotúča.

- Zaskrutkujte rukou upínaciu skrutku pílového kotúča (17) tak, aby bola podložka usadená na svojom mieste. Otáčajte skrutkou v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Pri otáčaní pílového kotúča stlačte zaistovacie tlačidlo (4), aby došlo k zablokovaniu pílového kotúča.
- Pomocou kľúča poriadne pritiahnite upínaciu skrutku pílového kotúča.

### Nastavenie štiepacieho klinu (obr. E)

Správne nastavenie štiepacieho klinu (7) je uvedené vo výreze obr. E. Vôľu klinu nastavte vždy po výmene kotúča alebo kedykoľvek je to nutné.

- Nastavte hĺbku rezu na 0 mm, aby ste získali prístup k upínacím skrutkám štiepacieho klinu.
- Uvoľnite skrutky (21) a nastavte štiepací klin na maximálnu dĺžku.
- Nastavte vôľu.
- Dotiahnite skrutky (krútiaci moment: 4 - 5 Nm).

### Montáž a nastavenie paralelného dorazu (obr. F)

Paralelný doraz (15) sa používa na rezanie rovnobežných rezov s hranou obrobku.

#### Montáž

- Uvoľnite poistnú skrutku (22) tak, aby bol umožnený priechod paralelného vodidla.
- Podľa nákresu zasuňte paralelné vodidlo (15) do pätky píly (6).
- Pritiahnite zaistovaciu skrutku (22).

#### Nastavenie

- Uvoľnite zaistovaciu skrutku (22) a nastavte paralelné vodidlo (15) na požadovanú šírku.
- Pritiahnite zaistovaciu skrutku (22).

## Pokyny na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a príslušné nariadenia.
- Zaisťte, aby bol obrábaný materiál pevne upnutý.
- Na náradie príliš netlačte a na pílový kotúč netlačte z boku.
- Vyvarujte sa preťažovaniu náradia.
- Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče.



Nepoužívajte túto pílu na malé rezy.

Pred začatím prevádzky:

- Uistite sa, či boli správne namontované ochranné kryty. Ochranný kryt pílového kotúča musí byť v uzavretej polohe.
- Skontrolujte, či sa pílový kotúč otáča v smere, ktorý zodpovedá šípkam na použitom kotúči.

### Zapnutie a vypnutie (obr. A)

Z bezpečnostného hľadiska je hlavný vypínač (1) vášho náradia vybavený poistným tlačidlom (2).

- Náradie odistíte stisnutím poistného tlačidla.
- Ak chcete náradie spustiť, stlačte spínač (1). Hneď ako bude hlavný vypínač uvoľnený, poistné tlačidlo bude automaticky aktivované, aby sa zabránilo náhodnému zapnutiu píly.



- Náradie nezapínajte ani nevypínajte, pokiaľ sa pílový kotúč dotýka obrobku alebo iných materiálov.
- Nemanipulujte so zámkom hriadeľa pokiaľ je náradie v chode.

### Držanie a vedenie píly (obr. A)

- Pre správne vedenie píly uchopte za hlavnú rukoväť a za prednú rukoväť (3).
- Ak chcete dosiahnuť presné výsledky, upnite si obrobok zdola nahor.
- Kopírujte líniu rezu narysovanú na obrobku značkou (13).
- Pri reze v sklone 45° kopírujte rysku značkou (12).
- Dbajte na to, aby bol prívodný kábel vedený za zadnou časťou píly.



### Odsávanie prachu (obr. A)

Vaša píla je vybavená výstupným otvorom na odvod prachu (5).

- Vždy, keď je to možné, pripojte k náradiu odsávacie zariadenie zodpovedajúce príslušným predpisom, ktoré sa týkajú emisií prachu.
- Vždy používajte odsávacie zariadenie zodpovedajúce platným nariadeniam, ktoré sa týkajú prachových emisií vznikajúcich pri rezaní dreva. Hadice väčšiny vysávačov je

možné pripojiť priamo k otvoru na odvod prachu.

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

### Údržba

Vaše elektrické náradie značky DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia náradia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.



### Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



### Čistenie

Udržujte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.

### Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniciach alebo v mieste nákupu výrobku.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Váš nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.



Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Vyhlásenie o zhode



Spoločnosť DEWALT prehlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 86/188/EEC, EN 60745, EN 55014-2, EN 55014, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-11.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

$L_{pA}$ (akustický tlak)	104 dB(A)
$L_{WA}$ (akustický výkon)	115 dB(A)
Vibrácie RMS prenášané na obsluhu	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
$K_{pA}$ (nepresnosť akustického tlaku)	2,8 dB(A)
$K_{WA}$ (nepresnosť akustického výkonu)	2,8 dB(A)

Technický a vývojový riaditeľ  
Horst Großmann  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Germany

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

**Pozor! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k spôsobeniu zranenia elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu poraneniu. Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prívodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez napájacieho kábla).**

### USCHOVAJTE TIETO POKYNY.

#### 1 Pracovné prostredie

- Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovisku a nedostatok svetla môže viesť k vzniku nehody.
- S elektrickým náradím nepracujte vo výbušných prostrediach, ako sú napríklad priestory, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prašné látky.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť zapálenie prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Odvrátenie pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

#### 2 Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkým prevádzkovým podmienkam.** Pokiaľ do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie náradia, na jeho posúvanie a pri odpájaní náradia od elektrickej siete**

za neho net'ahajte. Prívodný kábel držte mimo dosahu tepelných zdrojov, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e **Pokiaľ používate elektrické náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3 Osobná bezpečnosť

- a **Pri práci s elektrickým náradím buďte neustále pozorní, sledujte, čo robíte a používajte zdravý rozum. S náradím nepracujte, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Chvíľková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.
- b **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky, ako respirátor, nekízavá pracovná obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu znižujú riziko poranenia osôb.
- c **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením k zdroju napätia skontrolujte, či je hlavný vypínač vypnutý.** Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickému rozvodu pokiaľ je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté môže spôsobiť úraz.
- d **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Kľúče alebo nastavovacie prípravky zabudnuté na rotačných častiach náradia môžu spôsobiť úraz.
- e **Nenakláňajte sa. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** To umožňuje lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
- f **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g **Ak je náradie vybavené výstupom na pripojenie odsávania a zberným vakom, skontrolujte tieto funkcie a uistite sa, či sú správne používané.** Použitie týchto

zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

### 4 Prevádzka a údržba elektrického náradia

- a **Náradie nepreťažujte. Používajte správny typ náradia pre vašu prácu.** Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak sa bude používať vo výkonnostnom rozsahu, pre ktorý bolo určené.
- b **Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
- c **Pred prevádzaním akéhokoľvek nastavenia, pred výmenou príslušenstva alebo pred uložením náradia vždy odpojte prívodný kábel od zásuvky.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d **Pokiaľ náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte osobám neoboznámeným s obsluhou náradia alebo s týmto návodom, aby s náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e **Údržba elektrického náradia. Skontrolujte, či náradie nemá vychýlené alebo rozpojené pohyblivé časti, zlomené diely alebo akúkoľvek inú poruchu, ktorá môže mať vplyv na správny chod náradia. Pokiaľ je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Mnoho porúch vzniká nedostatočnou údržbou náradia.
- f **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a sú lepšie ovládateľné.
- g **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa tu uvedených pokynov a spôsobom, ktorý je určený pre každý jednotlivý typ elektrického náradia. Vždy berte do úvahy pracovné podmienky a typ práce, ktorú budete vykonávať.** Použitie náradia iným spôsobom a na iné než odporúčané účely môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.

## 5 Opravy

- a **Vaše náradie nechajte opravovať iba osobou s príslušnou kvalifikáciou za použitia výhradne originálnych náhradných dielov.** Tým bude zaistená bezpečnosť chodu náradia.

### **Bezpečnostné pokyny pre všetky píly**

#### **NEBEZPEČENSTVO:**

- a **Nevkladajte ruky do priestoru rezania a nepribližujte ich ku kotúču. Majte druhú ruku položenú na prídavnej rukoväti náradia alebo na kryte motora.** Ak držíte pílu oboma rukami, nemôže dôjsť k ich porezaniu.
- b **Nesiahajte pod obrobok.** Ochranný kryt Vás nemôže chrániť pred pílovým kotúčom pod obrobkom.
- c **Upravte hĺbkou rezu podľa hrúbky obrobku.** Pri rezaní by nemala byť pod obrobkom vidieť celá dĺžka zubov pílového kotúča.
- d **Nikdy nedržte odrezávaný kúsok obrobku v ruke a nekladte si ho krížom cez nohu. Upnite si obrobok do stabilného zveráku.** Správne upnutie a podoprenie obrobku je veľmi dôležité z hľadiska minimalizácie ohrozenia obsluhujúceho, ohybu pílového kotúča alebo straty ovládateľnosti.
- e **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným prírodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväte.** Kontakt so živým vodičom spôsobí vodivosť kovových častí náradia a následný úraz obsluhujúceho.
- f **Pri rozrezávaní používajte vždy pravítko alebo rovnú vodiacu hranu.** Týmto spôsobom zvýšite presnosť rezu a znížite riziko ohybu pílového kotúča.
- g **Vždy používajte kotúče správnej veľkosti a tvaru upínacieho otvoru (kosoštvorcové verzus kruhové).** Pílové kotúče s otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnemu úchytu na píle, sa budú otáčať excentricky, čo spôsobí stratu ovládateľnosti náradia.
- h **Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky a skrutky.** Podložky a upínacie skrutky boli skonštruované priamo pre Vašu pílu, čo zaručuje jej optimálny výkon a bezpečnosť jej prevádzky.

### **Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky píly**

Príčiny spätného rázu a ochrana obsluhujúceho pred jeho pôsobením:

- spätný ráz je náhlou reakciou, ktorá je spôsobená zovretím, odskočením alebo nesprávnym nastavením pílového kotúča, čo ďalej spôsobuje nekontrolované nadvihnutie píly a jej vymrštenie od obrobku smerom k obsluhujúceму;
- keď dôjde k pritlačeniu kotúča alebo k jeho odskočeniu od zárezu, kotúč sa zastaví a reakcia motora odmrští pílu rýchlo späť, smerom k obsluhujúceму;
- keď dôjde k pokrúteniu rezného nástroja alebo k jeho vychýleniu v reze, zuby na zadnej hrane rezného nástroja sa môžu zaryť do vrchného povrchu dreva, čo spôsobí výstup rezného nástroja zo zárezu a vyskočenie píly smerom k obsluhujúceму.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia píly alebo nesprávnych pracovných postupov alebo prevádzkových podmienok. Tomuto javu môžete zabrániť, keď budete dodržiavať nižšie uvedené pokyny.

- a **Držte pílu stále oboma rukami a majte ruky v takej polohe, aby ste boli stále pripravení kompenzovať silu spätného rázu. Postavte sa tak, aby ste stáli z jednej alebo z druhej strany pílového kotúča a nie priamo v jeho osi.** Spätný ráz môže spôsobiť odskočenie píly smerom dozadu, ale ak budete dodržiavať uvedené pokyny, obsluhujúci môže silu spätného rázu eliminovať.
- b **Ak dôjde k zaseknutiu rezného nástroja alebo k prerušeniu rezu z akéhokoľvek dôvodu, uvoľnite hlavný vypínač a držte pílu bez pohybu v materiáli, pokým nedôjde k úplnému zastaveniu rezného nástroja. Dokiaľ je rezný nástroj v pohybe, nikdy sa nepokúšajte vytiahnuť pílu z obrobku alebo ňou ťahať späť, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu.** Premýšľajte a vykonávajte opravné akcie, aby ste eliminovali príčinu zaseknutia rezného nástroja.
- c **Ak znova začínate rez v obrobku, zarovnajete pílový kotúč v záreze a skontrolujte, či sa zuby pílového kotúča nedotýkajú materiálu obrobku.**

Ak dôjde po zapnutí píly k zaseknutiu zubov pílového kotúča, môže dôjsť k pohybu píly smerom nahor alebo k spätnému rázu.

- d **Veľké panely si vždy riadne podprite, aby bolo minimalizované riziko zovretia pílového kotúča a riziko spätného rázu.** Veľké panely majú pôsobením vlastnej hmotnosti tendenciu sa prehýbať. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách v blízkosti čiary rezu a v blízkosti hrany panelu.
- e **Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče.** Neostré alebo nesprávne upnuté pílové kotúče vytvárajú úzky rez, čo spôsobuje nadmerné trenie, zasekávanie kotúča a spätné rázy.
- f **Zaisťovacie páky hĺbky rezu a šikmých rezov musia byť pred začatím rezania riadne utiahnuté a zaistené.** Ak dôjde pri rezaní k posuvu, môže dôjsť k zaseknutiu pílového kotúča alebo k spätnému rázu.
- g **Ak robíte zárezy do stien alebo do iných plôch, buďte veľmi opatrní.** Vyčnievajúci pílový kotúč môže prerezať objekty, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.

#### **Bezpečnostné pokyny pre píly s výkyvným ochranným krytom pílového kotúča**

- a **Pred každým použitím skontrolujte, či dochádza k správne uzavretiu spodného krytu. Ak sa spodný kryt voľne nepohybuje a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Nikdy žiadnym spôsobom nepripevňujte spodný kryt v otvorenej polohe.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže dôjsť k ohybu spodného krytu. Zdvihnite spodný kryt pomocou zaťahovacej rukoväte a uistite sa, či sa voľne pohybuje a či sa v žiadnom smere nedotýka pílového kotúča alebo inej časti píly.
- b **Skontrolujte funkciu pružiny spodného krytu. Ak nepracuje kryt alebo pružina správne, musí byť pred zahájením práce vykonaná ich oprava.** Pohyb spodného krytu môže byť pomalý v dôsledku poškodených častí, usadenín a nahromadených nečistôt.
- c **Spodný kryt môže byť ručne zasunutý iba pri špeciálnych rezoch ako sú „zárezy“ a „zložené rezy“.** Zdvihnite spodný kryt pomocou rukoväte a hneď ako pílový kotúč vnikne do materiálu, musíte spodný kryt uvoľniť. Pri všetkých

ostatných typoch rezov by mal spodný kryt pracovať automaticky.

- d **Vždy dbajte na to, aby pred položením píly na pracovný stôl alebo na podlahu spodný kryt zakryl pílový kotúč.** Nechránený a dobiehajúci pílový kotúč spôsobí pohyb píly a prereže materiály nachádzajúce sa v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že po uvoľnení hlavného vypínača chvíľu trvá, než dôjde k úplnému zastaveniu pílového kotúča.

#### **Ďalšie bezpečnostné pokyny pre píly vybavené štiepacím klinom**

- a **Používajte štiepací klin vhodný pre použité pílové kotúče.** Správny štiepací klin musí byť hrubší než je hrúbka pílového kotúča, ale tenší než nastavenie jeho zubov.
- b **Nastavte štiepací klin podľa pokynov uvedených v tomto návode.** Nesprávna vzdialenosť, poloha a zarovnanie môžu spôsobiť neschopnosť zabránenia spätnému rázu.
- c **Štiepací klin používajte vždy, okrem rezania zárezov.** Po vyrezaní zárezov musí byť štiepací klin znovu nainštalovaný. Pri rezaní zárezov by štiepací klin prekážal a mohol by spôsobiť spätný ráz.
- d **Ak má štiepací klin správne pracovať, musí byť v kontakte s obrobkom.** Pri rezaní krátkych rezov štiepací klin nezabraňuje vzniku spätného rázu.
- e **Ak je štiepací klin ohnutý, pílu nepoužívajte.** Aj malé vychýlenie môže spôsobiť pomalšie zatváranie krytu.

#### **Doplňujúce bezpečnostné predpisy pre okružné píly**

- Používajte ochranu sluchu. Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- Odporúčame použiť respirátor.
- Nepoužívajte pílové kotúče, ktoré majú menší alebo väčší priemer než je odporúčané. Parametre pílového kotúča sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú stanovené týmto návodom a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Nikdy nepoužívajte brúsne kotúče.

## Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálnej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

zst00045709 - 20-06-2007

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
bandserviske@zoznam.sk

**BLACK & DECKER**

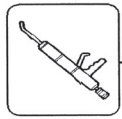
Kláštorského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

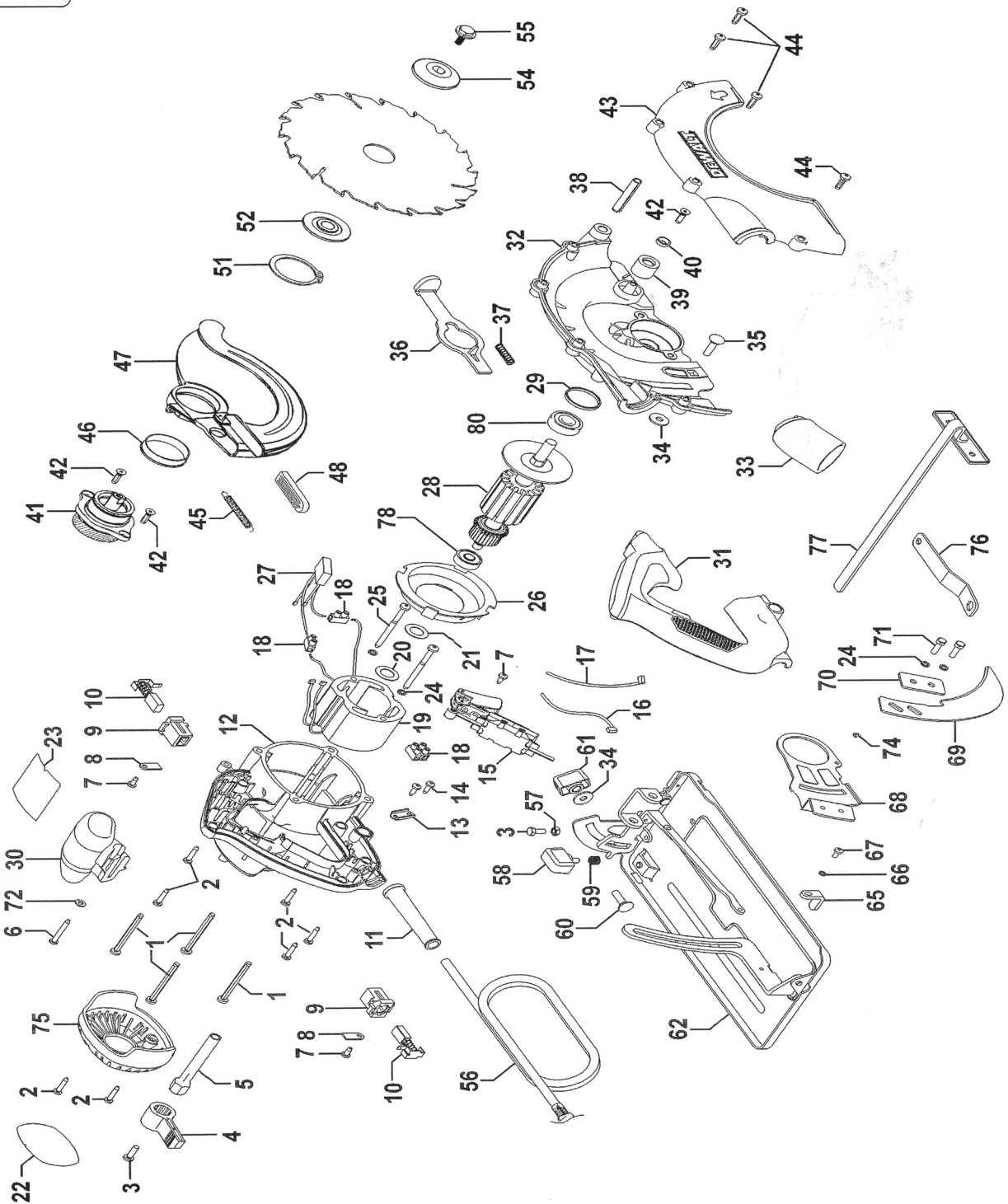
**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559



800













ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:  
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja: .....

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO: .....

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry: .....

### TYP VÝROBKU:

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne
			Podpis

ⒸZ  
Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

ⒸSK  
Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

ⒸZ Dokumentace záruční opravy

ⒸSK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis